

Известия

ВКП(б)-лэн Удм. АССР-ысь
Ярской райкомезлэн
но РИК-лэн органы

Адрес: пос Яр, Удм. АССР
Телефон № 43. Дуныз 5 копейка
11-ти арзэ потэ.

НАРКОМИНДЕЛЫН

Иностранной Уж'ёс'я Народной Комиссар В. М. Молотов эш 10 сентябре болгарской посланникез гн Стаменовез привяты карыса, Советской правительстволэн нимыныз болгарской правительстволы тазы вераз:

„Иностранной Уж'ёс'я Народной Комиссариат Советской Правительстволэн косэмез'я болгарской правительстволы тазы верано луэ:

1. СССР вылэ Германилэн вероломной нападениезлэсь азьяыл ик болгарской правительстволэ кутыз сыче позиция Советской Союзлы, кудыз уг тупа Болгарилэн СССР-лы лойяльной и даже дружественной отношением возматны вырон сырьё болгарской правительстволэн официальной оскытон'ёсыныз. Советской правительстволэ болгарской правительстволы ас дыраз трос пол вераллэз со обстоятельство сырьё, что сыче позиция копка пумит луэ кык странаос кустын нормальной отношением, и куризал вал сыче чиданы луонтэм положением палэтыны. Болгарской правительстволэн Советской Союзлы недружелюбной позиция сырьё болгарской правительстволы вераллэз вал ини Советской правительстволэ туэ 14 январе, 4 февралэ, 20 февралэ ик во мукет трос учыр'ёсы.

Болгарской правительстволэн СССР-лы сыче недружелюбной во уката ик нелойяльной отношением уката во кужмояз Советской Союз вылэ гитлеровской Германилэн нападениез бере.

Советской правительстволы вуэм даннойёс возмат со сырьё, что та берло дыре Болгария пёрмыны кутскиз плацдармы, кудысеныз Германия, Италия, Румыния во СССР вылэ нападать карем мукет государствоос Советской Союзлы пумит военной действосты нуо. Туэ тулыс Болгария, Грециялы но, Югославиялы но формально война ялылтэк, та государствоос вылэ Германилы но Италилы нападать карон понна плацдармы пёрмиз, Германилы во Италилы со нападениезылы аслэстыз территорияз базалы сётыз. Советской правительстволэ кынылуис вань факт'ёс шонерак верало со сырьё, что табере Болгария плацдарме пёрмиз Советской Союз вылэ Германилэн во солэн союзник'ёсызлэн военной нападение лэстытон понна, Болгарилэсь территорияз уже кутыны Одесса, Крым но Кавказ вылэ нападение лэстытон понна.

Со сырьё верало таёе

факт'ёс:

1. Болгарилэн территорияз вылэ люкамын немецкой но итальянской дивизиос, куд'ёсызлэн лыдзы будэ. Та дивизиосты люкало Одессалы но Крымлы пумит десантной операциос нуны.

2. Болгарилэн аэродром'ёсыз вылэ германской военной авиация люкаське, болгарской аэродром'ёсты германской военной властыёс контролировать каро.

3. Черной моресы болгарской порт'ёс Варна но Бургас уже кутэмын германской но итальянской подводной лодкаосты во военной судноосты базировать карыны.

4. Болгарилэн кызы ке черноморской порт'ёсаз (Варна, Бургас), озы ик Дунайсы болгарской Русшук портын люкаське Германилэн но Италилэн военной судноосы но подводной лодкаосы, озы ик германской но итальянской военной но военно-морской частьёс.

5. Али дыре Болгариянылуис германской адмирал Редер но германской военно-морской штаблэн мукет представитель'ёсыз Советской Союзлы пумит дасясыкис операцияс нуон понна Черной моресы организовать карыло германской но болгарской подводной лодкаосы но военной судноосы но военной флот.

6. Болгарской чугун сурес'ёс нуллыло германской военной но военно-морской частьёсты, озы ик германской военной материал'ёсты.

7. Германской войскоосты но военной материал'ёсты поттылон понна Дунай шур вамен Русшук дорын германской властыёс понтонной выж лэстызы но сое уже кутэ.

Болгарской территория вылэ самолет'ёсысь бомбас куяло шуыса болгарской правительстволэ трос пол туртскылэз янгыше уськытыны Советской Союз, та туртскон'ёслэн чик

шонер луымтэзы но клеветнической лэстысырьё но Советской правительстволэн чутрак трос пол опровержениеос сёт'ямез шоры учкытэк, болгарской столицалэн центраз ик 7 сентябре советской военной атташелэн помощникез шоры провокационной ыбемзы но Болгарияны трос мукет провокационной акт'ёс, куд'ёсыз направить каремын СССР-лы пумит, официальной болгарской печатьлэн бам'ёсаз Советской Союзлы пумит враждебно-воинственной кампания шара нуэмзэс вератэк но ини,—ваньмыз та возматэ сое, что болгарской правительстволэ Советской Союзлы не только лойяльной луэ, но и кертэз провокационной акт'ёс лэстыны, куд'ёсыз направить каремын СССР-лы пумит.

Ваньмыз вылы верам факт'ёс но Болгариялы та берло дыре военно-репрессивной режимез туж жог пыртэмэн возматэ Болгарилэсь Германиян уртче дасяськемзэ СССР вылэ нападение лэстытон понна. Румыниез сямен ик, Болгариян гитлеровской Германиян плацдармы пёрмиз Советской Союзлы пумит военной действие нуон понна, СССР вылэ Черной море вылысен нападение лэстытон понна.

Вылы верамез лыдэ бастыса, Советской правительстволэ кулээн лыд'я болгарской правительстволы та представлениез лэстыны но солэсь вниманизэ обратить карыны со вылэ, что болгарской правительстволэн Советской Союзлы отношениез позицияз но действостыз лойяльной уг луо но соответствовать уг каро СССР-ен кустын нормальной отношением улэсь государстволэн позициялы но действостызылы. Советской правительстволэн мур оскемез'я, со но кызы соотвествовать уг кары аслаз Болгарилэн но болгарской калыклэн интерес'ёсылы“.



Калык'ёсты военной ужлы дышетон. (Казакской СССР) „Луч Востока“ колхозын трос Семиреченской казак'ес уло. Со нунал'ёсы, куке вань советской калык жутскиз советской родиназэ фашистской бандит'ёслэсь защищать каронэ, татын казак'ёслэн сотнязы кылдыз.

Колхозлэн обшой собраниез сотнялы командирэн назначить кариз колхоз кылдытсеа, бывшой красной партизанэз Иван Ефимович Громовез, кудызлэн ныйлы пиез али Красной Армиян находится карысько. Враг'ёсын жугиськис'ёслэн боевой рад'ёсаз султыны дасясыкыса казак'ёслэн сотнязы вискарытэк военной уже дышетске.

„Луч Востока“ колхозысь казак'ёслэн сотнязы походын. Азпал,—бурпалаз—сотнялэн командирез И. Е. Громов эш.

Самоотверженно ужало

Н-ской частьлэн боец'ёсыз, командир'ёсыз но политработник'ёсыз Удмуртиысь трудлийёслы гожтэм письмоазы гожто:

„Вае, дуно эш'ёс, валче тыршыса но самоотверженно ужаса, ми фронтын, нош тй фронтлэн мышказ, тушмонэз вормонмес жоггес дуromo“.

Та боец'ёслэн отемзылы Ярской районсысь тросэз колхозник'ёс самоотверженно ужэн вазысько.

Уканской сельсоветысь „Вильгурт“ колхозысь агитколлективлэн кивалтисез Никитин эш та дисмозэ умой-умой лыдиз колхозник'ёс но колхозницаос пöлын. Сое лыдзем бере 3 кол-

хозницаос народной ополчение пырыны заявление сөтйзы.

Данилова Елена Николаевна аслаз заявлияз тазы гожтэ: „Мынам картэ фронтэ мынйз. Солэн интыаз кладовщикын табере ужаско ини мон. Курисько монэ народной ополченелэн отрядэз зачислить карыны“.

Озы ик народной ополчение пырыны заявление сөтйзы колхоз бригадиры ужаскык ныл'ёс Данилова Екатерина Васильевна но Данилова Евдокия Павловна.

Куиньязы ик таос колхозын самоотверженно ужало.

Г. Змеев.

Финансовой фронтын азымынсьёс

Сталин эшлэсь радио пыр верамзэ кылыса колхозник'ёс советской родиналэсь оборонной мощьсэ юматны понна котыкыче ужын кылылымтэ жутскожэн ужало.

Финансовой фронтын колхозник'ёс возматэ аслэстыз патриотизмзэс срокезлэсь азыло заёме гожтыськем коньдон взнос'ёсты тыронэн.

Уканской сельсоветысь колхозницаос но колхозник'ёс полностью быдэстызы тырыса заёме гожтыськем взнос'ёссэс. Соослэн примерзыя мыно трос колхозник'ёс но колхозницаос мукет сельсовет'ёсысь но.

Садинской сельсоветысь колхозник'ёс 1 сентябрьозь заёме гожтыськем коньдон взнос'ёссэс тыризы 86,5 процентлы, Бачумовской сельсоветысь колхозник'ёс — 81,8 процентлы.

Передовой колхозник'ёслэн примерзыя кулэ вань

колхозникёслы но колхозницаослы заёмлы тырон'ёс сэс туж вакчи дыр кустын тырмыт'яны.

Комсод'ёслы но заём'я уполномоченнойёслы кулэ вискарытэк нуыны массово-раз'яснительной уж колхозник'ёс но колхозницаос пöлын, куд'ёсыз заёме гожтыськем коньдон взнос'ёссэс өз тыре на, чтобы матысь нунал'ёсы полностью заёмэз тырыса быдтыны.

Сое аслэстым али дыре куре современной обстановка, гитлеровской фашизмез окончательнэ пазыгыны понна.

Фронтлы вискарытэк юрттэт сөтыса жог быгатом пазыгыны врагез. Каждой советской адымилэн долгез — заёме гожтыськем взнос'ёсты срокезлэсь азыло тырон.

Г. Сизов,

райсберкассалэн заведующоес.



СМЕЛОМУ И УМЕЛОМУ
ТАНК НЕ СТРАШЕН.

Жадёнез валатэк ужало

Дизьминской сельсоветысь „Совет“ колхозысь дышетскись пинал'ёс колхоз ужын синмаскымон ужало. Котыкыче ужын сосозк'ёсыя чош ик ужало.

6-тй классын дышетскись Иванов Анатолий котыкыче ужын жадёнез валатэк постахановски ужа. Трос дыр'я со уй но нунал но ужа—уйн вал'ёсты возма, нош нуназэ к октон-калтон яке кутсаскыон ужын ужа,

А. Т. Сунцова.

колхозлэн счетоводэз.



„Авангард“ колхозын (Горьковской областысь, Чкаловский район) умой пункттын пожарной охрана, 1924 арын кылдытэм добровольной пожарной дружина кулэ инвентарен 5 отделение возе но 162 дружинник'ёс лыд'яс'ко.

Мойгесез дружинник Линьков Иван Лукич (1914 арысен), колхозной ваныбуруз сак возьмась.

Ю-нянез сак возьмано но утялтоно

Кабан'ёсты, ю-нянь тырон склад'ёсты, кутсаськон шыныр'ёсты умой возьмано. Противопожарной охранаез зол кужмоятоно. Со сарысь НКВД-лэн противопожарной надзореныз трос пол указаниос сётэмын вал ини. Нош куд-ог колхоз'ёслэн кивалт'ёсы али дырозь но таёе важной ужез ёз валалэ на. „Ожгиар“ колхозлэн председателез Новикова эш противопожарной ужез умоятыны нокиёче ужрад'ёс ёз куты: противопожарной

охрана умой умой пуктымтэ, ву бочкаосын ёвёл, песок дасямтэ. Соин ик 6-тй сентябре „Ожгиар“ колхозлэн кутсаськон сараяз пожар потйз.

Пожарын бырыз жуаса 20 воз тыр кутсамтэ культу, кутсаськон машина но кутсаськон шыныр.

Каждой колхозысь противопожарной охранаез зомытоно но колхозной имуществоз зол возьмано.

И. Пивоваров,
РО НКВД-лэн ст. пожарной инспекторез.

Вклад'ёсты сберкассаын возён сарысь

СССР-лэн Финанс'ёс'я Наркомез Зверев эш 1941 аре 29 августь 675/161 номеро ыстэм письмоаз валэктэ, что сбергательной кассасы вклад'ёсты одйг сбергательной книжкаен толээяз 200 манетозь гинэ сёт'ян порядок—со временной мера. Со порядок али но существовать кароз 1941 аре 23-тй июньлэсь азыло сберкассае понэм вклад'ёслы. Нош 1941 аре 23-тй июнь бере сбергательной

кассае понэм коньдонэз вкладчик'ёс быгато басытыны кеня ке кулэ сомьнда.

Ыштэмлэсь яке мукет сыёче несчастной случайёс луэмлэсь коньдонэз гуртын возыны кышкыт.

Вань сбереженностэс сбергательной кассасын возелэ, со самой надёжной но выгодной возёни,

Г. В. СИЗОВ,
райсберкассалэн заведующийёз.

21 сентябре 1941 аре солнечной затмение луоз

Кызь одйгетй сентябре инкуазьлэн шер явениез луоз—быдэсак шунды пытсаськон (полное затмение солнца). Со адскоз почти быдэсак СССР-лэн территори вылаз: куд-ог интыосын, пытсаськем шундылэн улалапал люкетаз пеймыт выемка кылдоз, мукет интыосын со выемка адскоз шундылэн валлапал люкетаз, нош куд-ог интыосын кёня ке дырлы шунды быдэсак пытсаськемын луоз.

Кыёе причина луо сыёе явениес? Кызы азыпалаз тодыны кулэ, ма луоз шундыен, кудйз муз'емыс инкуазьлэн пространствоз кыдёкын?

Тодымтэ ёвёл, что тушмонлэн элемент'ёсыз солнечной затмениез уже кутса отсталой но невежественной калыклэн йыр'ёсаз велепой кышкатор'ёс но кышкытлэсь ватскон

кызыны туртско. Со затмение сарысь соос котыкыёе взор канжалозы, чтобы тйни соин сьолмаськон кылдытыны.

Каждой адымылы тодыны кулэ, малы но кызы солнечной затмение луэ; соку даже ичи дышетскем калык но тушмонлэн вераськем'ёссылы но суевериоссылы аслэзэс пёяны уз сётэ.

Толэзь берга муз'ем котырты, сое котырты толэзьскын одйг пол. Муз'емлэн кад'я ик, солэн формаез шарообразной. Асьмеос адзиськомы толэзьлэн выльезлэсь шундыен югытатэм люкетэз гинэ. Нош толэзьлэн выльыз — пеймыт, и толэзьлэн пыртйз адзыны уг луы (не прозрачно).

Тйни соин ик муз'ем но шунды вискытыз потыкуз, толэзь шундыез быдэсак яке люкетэз гинэ пытса. Соку ик затмение солнца

Котыкуд колхоз подарок дася

„Янгалиф“ колхозысь колхозник'ёс Удмуртйысь вань колхозник'ёсты но колхозницаосты ётизы героической Красной Армилен боец'ёсызлы шунит дйськут сётон сарысь.

Бачумово сельсоветысь вань колхозник'ёс но колхозницаос умой мылкыдын пумитазы Мало-Пургинской районысь „Янгалиф“ колхозысь колхозник'ёслэсь ётемзэс.

Сталинлэн нимыниз ниам колхозысь колхозник'ёс решение кутйзы: колхозысь 10 килограмм ыжгон но котыкуд колхозной дворысь одйг куз шунит пёзы но шунит носкиос сётныны.

Озы ик ваньмаз колхоз'ёсын колхозник'ёс но колхозницаос шунит дйсьёс келяны дасяло.

М. Нинифрова,
сельсоветлэн секретарез.

Боец'ёс понна сьолмаськон

Юн сьолмасько колхозник'ёс но колхозницаос доблестной Рабоче-Кестьянской Красной Армилен боец'ёсыз сарысь, куд'ёсыз героически жугисько фашистской ордаослы пумит. Котыкудйз фронтлы юрттэ ваньмыныз, маин гинэ со быгатэ.

Садинской сельсоветысь „Ожгиар“ колхозысь колхозник'ёс сётйзы 6 лара гынсапет'ёс, 5 пара шунит носкиос, 5 пара пёзыёс но 3 ыжку но мукет'ёссэ.

К. А. Новинова.

Школалэсь ужэе военной ладэ перестроить кариськом

Дуно эш'ёс, Красной Армилен героической Нской частыськытэз боец'ёс, командир'ёс но политработник'ёс!

Удмуртской АССР-ысь вань трудящойёсын ёшт, ми Яр средней школысь дышетйсьёс но дышетскисьёс келяськом Тйлед, родинаез возьмасьёслы но вань человечестволы шуд понна нюр'яськисьёслы, пёсь салам.

Войнаос пёлысь, куд'ёсэ тодэ человечество, германской фашист'ёсын герзам война со самой юн виркисьтон но куашкатысь войнаен луэ.

Священной отечественной войнаын Красной Армилен боец'ёсыз гитлеровской полчищаослы пумит нюр'яськоннын возьмато кылымтэ храбростез, мужествоз, самоотверженностез но отвагаез. Фронтысь героической подвиг'ёс озы ик пыёазы фронтлэн мышказ улйсь калыкы—рабочийёслы, колхозник'ёслы но трудовой интеллигенциялы. Соос вань кужымзэс поныса ужало фронтлэсь мышсэ юнматоннын но фронтлы зол юрттэз сётон ужын. Сыёе мылкыд не только зёк'ёс гинэ ироявлять каро, но озы ик дышетскисьёс но.

Фронтлы юрттон понна ми школалэсь ужэе военной ладэ перестроить кариськомы. Летней

каникул дыр'я государстволы металлом но лекарственной будос'ёсты люкаса сётйлымы, али колхоз'ёслы ю октон-калтон ужез ужаны юрттйськом.

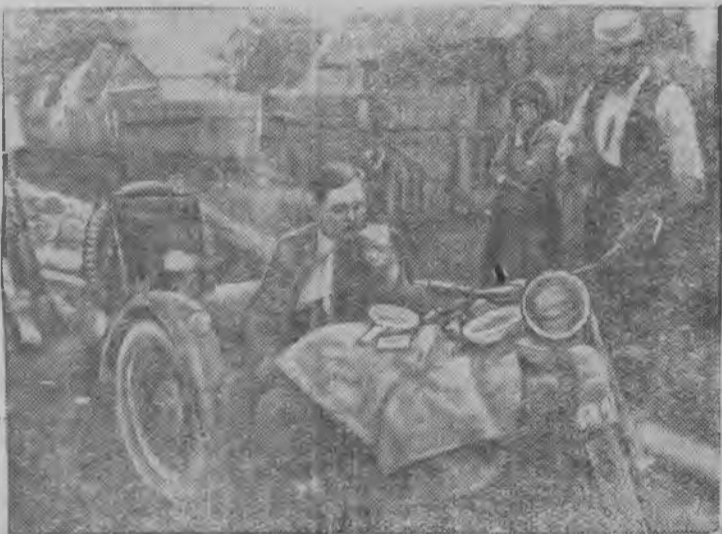
Военной ладэ пунктэмын учебно-воспитательной ужно, кужмоятйське военно-физкультурной подготовка. Каждной дышетскись дасяське противоздушной обороналы но химической зачиталы. Дышетскисьёс дышетско кышкатыэм луонлы, тушмонэз адзёмпонтэмлы. Одйг дышетскись адымы но уг вунэты шурдыт опасность сарысь. Соос котыку но дасэсь быдэстыны сое, ма кулэ луоз фронтлы, фронтлэсь мышсэ юнматонлы но фашистской сьёсьёслэсь сое возьманы.

Ваньзэ фронт понна! Ваньзэ вормон понна!

Дуно эш'ёс! Ты фронтны тушмонэз эшшо но золгес жуге. Нош ми вань кужыммес пономы фронтлэсь мышсэ юнматон уже но героической Красной Армилы юрттон уже. Озы ик сизыськомы дышетскон арез зёк тодонлык'ёсын быдэстыны, населениез противоздушной обороналы но химической зачиталы дышетыны, населени пёлыны нуналмысь агитационно-массовой уж нуныны.

Фронт но фронтлэн мышкыз одйг со. Аслам ужмы правой, тушмон паёгемын луоз, вормон асьме палан луоз!

Ярс о'й средней школысь дышетйсьёс но дышетскисьёс.



Лачак тырмсетэм саранчаос кель гитлеровской бандит'ёслэн ордаосы оккупировать карем странаослэсь город'ёссэс но гурт'ёссэс опустошать каро.

Югославской деревняын сютэм крестьян'ёс учко кызы ётытмэ „куно“ гитлеровец соослэсь октэм продукт'ёссэс сие.

луэ: азыло случаяз—быдэсак (полной), кыктэтйяз—люкетэз гинэ (частной).

Полной затмение дыр'я шунды быдэсак пытсаське толэзь сьёры (обычно 2-3 минутлы), и нунал шорын пеймыт луэ. Сыёе явение азылон дыр'я калыкы юн пычаллаз. Солнечной затмениелэсь причинаез тодытэк, калык кышкаллаз, что шунды воксе югдэмьсь дугдоз но „югытлэн пумиз“ луоз. Тйни озы ялан кышкатылэзы пеймыт калыкез.

Макем кыдёкын—одйг огзылэсь шунды толэзь но муз'ем, соослэсь размер'ёсэс направлениоссэс но

бергамзылэсь жоглык'ёссэс тодыса, со бергам'ёссылэсь радзэ но правилооссэ (закон'ёссэ) тодыса, затменилэсь мынэмзэ но причинаез тодыса, учёнойёс астроном'ёс азыпал ик точно лыд'яны быгато ку толэзь шунды палты орточоз, ку но кытын затмение луэмез эскероно.

Ученойёслэн лыд'ям'ёссы возьматйз, что 1941 арын 21 сентябре толэзь шундыез ворсалоз.

Полной затмениез котыкинлэсь но азыло адзозы Орджоникидзевской крайын (отын шунды жужалоз толэзен ворсаськыса). Со-

бере полной затмение адскоз со полосаосын, кудйз Каспийской моралэн север палтыз (Астраханьсен лымшор палтыз) мынэ, Аральской море вылты, Южной Казахстан вылты, (полной затменилэн полосаз Кызыл-Орда но Казахской ССР-лэн столицаез Алмата город'ёс шедёзы). Собере полной затменилэн полосаез Китае но Великой океанэ кошкоз.

Со пункт'ёс, куд'ёсыз полной затменилэн полосазлы матынгес луо, отын толэзь шундылэсь люкетсэ зёкгес пытсалоз. Кылсарысь, Астраханьын, Андижанын, Сталинградын, Ташкентын, Фрунзеын толэзь шундыез почти быдэсак пытсалоз. Нош Иркутскын, Кировын, Красноярскын, Новосибирскын, Свердловскын, Томскын — приблизительно жынызэ гинэ.

В. Ишманов.

Редакторез воштйсь
И. Владыкин.